Useful Contacts & Numbers

www.clwydiancountry.co.uk
A website listing accommodation, inns, activities and places to eat

www.clwydianrangeaonb.org.uk
Learn about the Clwydian Range AONB

Public Transport
The Passenger Transport Group
01824 706968

www.denbighshire.gov.uk/highways

Traveline cymru: 08712 002233

For further information on Accommodation, cafes, restaurants contact the Denbigh Business Group on 01745 813125 or www.visitdenbigh.co.uk

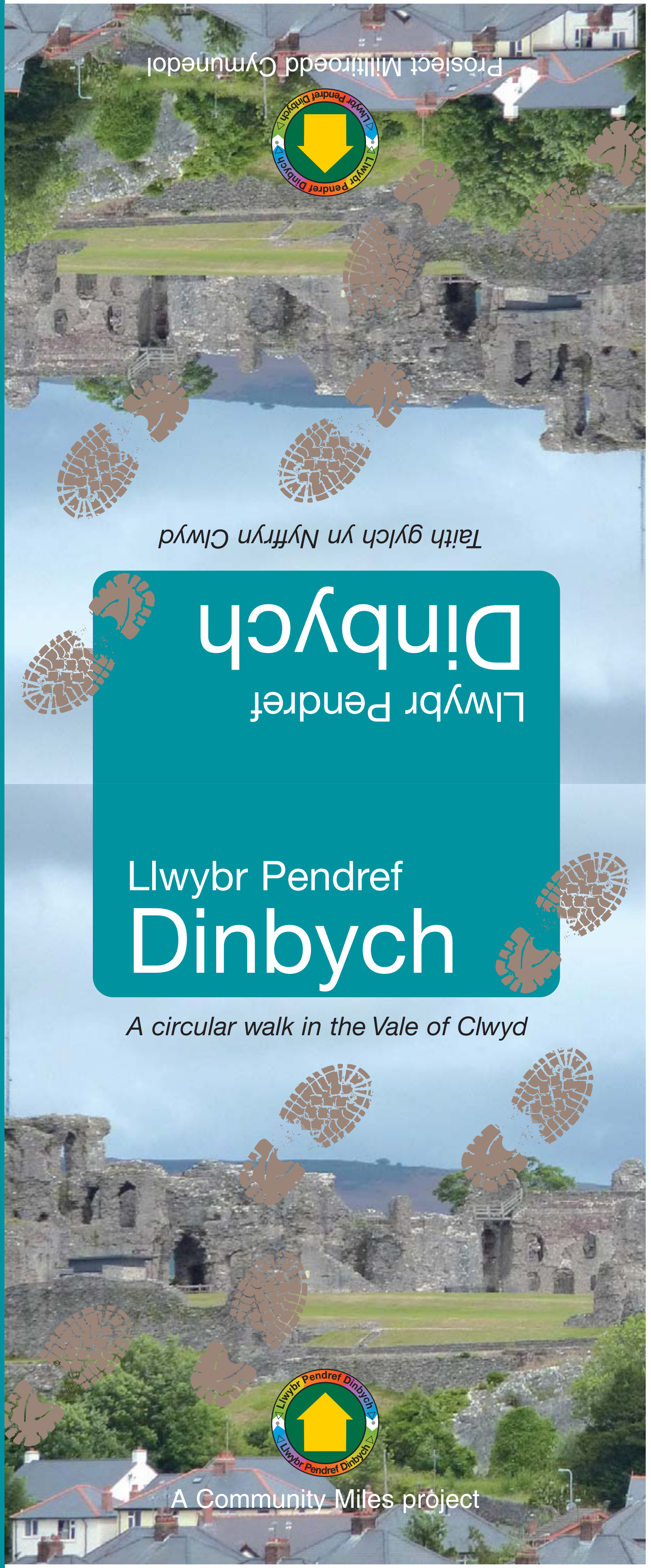
The Right of Way Improvement Plan Funding Programme is funded by Welsh Assembly Government and administered by Countryside Council for Wales.

Llwybr Pendref Dinbych

Taith gerdded gylchol hyfryd yn cychwyn o dref atyniadol Dinbych sy'n cynnwys rhan o Ddyffryn Clwyd nas chwiliwyd fawr gan neb.

Pellter: 3 milltir / 5 km
Yn para tua: 2 awr
Map OS: 265 Clwydian Range

Tips
Gwisgwch esgidiau cryfion, cyfforddus ac ewch â dillad glaw



Llwybr Pendref Dinbych

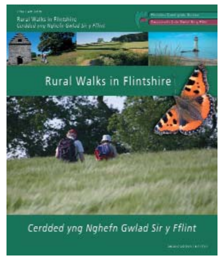
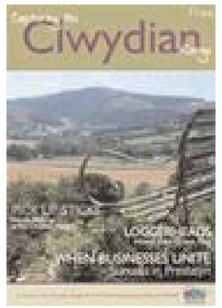
A circular walk in the Vale of Clwyd

A Community Miles project

Cyngor Cefn Gwlad Cymru / Countryside Council for Wales
Cyngor Sir Ddinbych / Denbighshire County Council
Noddir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru / Sponsored by Welsh Assembly Government

More opportunities to explore

Rural Walks in Denbighshire and Flintshire are two great free walking guides.

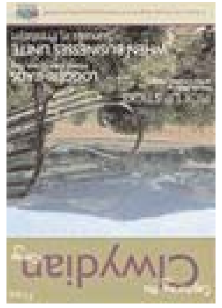



www.clwydianrangeaonb.org.uk
www.denbighshire.gov.uk/countryside or
www.flintshire.gov.uk/countryside
www.ridetheclwyds.com

Whilst every effort has been made to make this booklet as accurate as possible, neither authors nor publishers accept any responsibility for the consequence of errors.

Mwy o gyfle i grwydro

Mae "Cerdded yng Nghefn Gwlad Sir Ddinbych a Sir Fflint" yn ddau lyfr ardderchog.



www.clwydianrangeaonb.org.uk
www.sirddinbych.gov.uk/cefngwlad neu
www.sirfflint.gov.uk/cefnglwlad
www.beiciobryniauclwyd.com

Tra gwneir pob ymdrech i wneud y llyfryn hwn mor gywir â phosibl ni all yr awdur na chynllunwyr dderbyn unrhyw gyfrifoldeb os bydd gwallau ynddo.

Llwybr Pendref Dinbych

Taith gylch yn Nyffryn Clwyd

Prosiect Milltiroedd Cymunedol

Llwybr Pendref Dinbych

A beautiful circular walk starting from the picturesque town of Denbigh taking in a largely unexplored part of the Vale of Clwyd.

Distance: 3 miles / 5 km
Approximate duration: 2 hours
OS Map: 265 Clwydian Range

Tips
Wear stout, comfortable footwear and take waterproofs

Chyffyrddiadau a Dalmau

www.clwydiancountry.co.uk
Gwefan sy'n rhestru llety, tafarnau, gweithgareddau a llefydd i fwyta

www.clwydianrangeaonb.org.uk
Dewch i wybod am AHNE Bryniau Clwyd

Trafnidiaeth Gyhoeddus
Y Grŵp Trafnidiaeth Teithwyr
01824 706968

www.denbighshire.gov.uk/highways

Traveline cymru: 08712 002233

I gael mwy o wybodaeth am Lety, caffis, bwytai cysylltwch â Grŵp Busnes Dinbych ar 01745 813125 neu www.visitdenbigh.co.uk

Mae Rhaglen Ariannu'r Cynllun Gwella Hawliau Tramwy yn cael ei hariannu gan Lywodraeth Cynulliad Cymru a'i gweinyddu gan Gyngor Cefn Gwlad Cymru.

Llwybr Pendref

Dinbych

1 Galch Hill
Roedd Richard Myddleton (1508-1575) yn Llywodraethwr Castell Dinbych ac ymhlith ei naw mab a aned yn Galch Hill ac a goffeir gan blac Myddleton yn Eglwys y Santes Farchell, oedd Syr Hugh, y daeth ei Gynllun Afon Newydd â chyflenwad d?r i Lundain a Syr Thomas, Arglwydd Faer Llundain yn 1613, a sefydlodd linach teulu Myddleton yng Nghastell Y Waun yn 1595. Mae'n bosibl fod yr enw Galch Hill yn tarddu o'r Almaeneg "Galgenhaul" (Gallows Hill), ond mae'n fwy tebygol o fod wedi tarddu o nodwedd ddaearegol leol.

4 Castell Dinbych
Dechreuwyd adeiladu Castell Dinbych yn 1282 gyda 3,000 o lafurwyr dan gyfarwyddyd Henry de Lacey, a oedd yn dal Arglwyddiaeth Dinbych ar y pryd. Bellach yn adfeilion cafodd y castell, sydd dal yn safle trawiadol, ei ddifrodi gan Lywodraeth y Senedd yn dilyn y Rhyfel Cartref (1642-1646). Uwchben y fynedfa mae ffigwr carreg heb ben y dywedir ei fod yn cynrychioli Edward I.

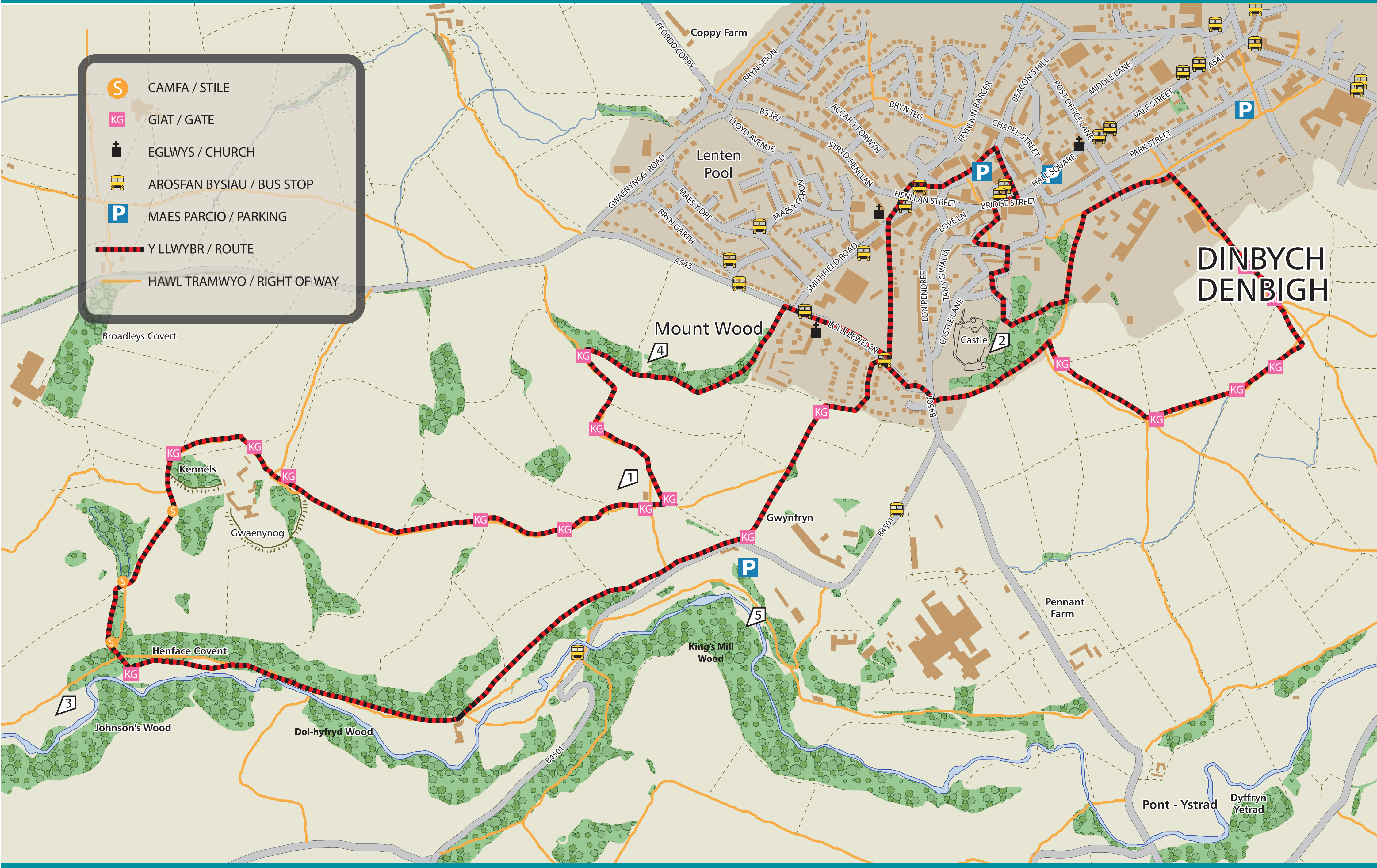
3 Cofeb Dr Johnson
Wedi'i chodi ar lan Afon Ystrad gan y Cyrnol John Myddleton o Blas Gwaenynog, i goffáu arhosiad Dr Samuel Johnson yng Ngwaenynog yn 1774.

2 Pencoed
I dref Dinbych, mae Pencoed yn safle coewigol o fewn cyrraedd rhwydd gyda digonedd o fywyd gwyllt a golygfeydd panoramig gwych, yn cynnwys y rheini dros Gastell Dinbych, sydd mor amlwg.

Mae Cyngor Sir Ddinbych, drwy'u Gwasanaeth Cefn Gwlad, wedi bod yn berchen ar ac wedi rheoli hanner y coetir er 2005. Mae gwirfoddolwyr o bob oed wedi dod i helpu i ddenu bywyd gwyllt i'r coed ac i hybu ei ddefnydd cydymdeimladol a'i fwynhad gan ddefnyddwyr, y rheini sy'n lleol ac ymwelwyr o bell.

5 Perllan Gymunedol Cai Dai
Perllan Gymunedol Dinbych, agorwyd Hydref 30ain 2010. Perllan Gymunedol i ddathlu ailenedigaeth Eirinen frodorol Dinbych a gofnodwyd gyntaf yn 1785. Bydd y Berllan yn cael ei chynnal gan y gymuned i genedlaethau'r dyfodol ei defnyddio a'i mwynhau. Â chysylltiadau lawer â theithiau eraill o gwmpas yr ardal, mae'r Berllan yn cynnwys pwll dŵr naturiol, man picnic, cwt gwybodaeth, toiledau, maes parcio, mynediad i bobl anabl a chaffi yn Amgueddfa'r 50'au, sydd wedi'i lleoli ar yr un safle. Mae'r Berllan ar agor bob dydd ac mae croeso i bawb.

Atgynhyrchir y map hwn o ddeunydd yr Ordnance Survey gyda chaniatâd yr Ordnance Survey ar ran Rheolwr Llyfrfa Ei Mawrhydi © Hawlfraint y Goron. Mae atgynhyrchu heb ganiatâd yn torri hawlfraint y Goron a gall hyn arwain at erlyniad neu achos sifil. Cyngor Sir Ddinbych. 100023408. 2009



This map is reproduced from Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the Controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright. Unauthorized reproduction infringes Crown copyright and may lead to prosecution or civil proceedings. Denbighshire County Council. 100023408. 2009.

Llwybr Pendref

Dinbych

1 Galch Hill
Richard Myddleton (1508-1575) was Governor of Denbigh Castle and amouung his nine sons born at Galch Hill and commemorated by the Myddleton plaque in St Marcella's Church, were Sir Hughm whose New River Scheme brought a water supply to London and Sir Thomas, Lord Mayor of London in 1613 who in 1595 established the Myddleton dynasty at Chirk Castle. The name Galch Hill may be derived from the German "Galgenhaul" Gallows Hill, but is more likely to have originated from a local geological characteristic.

4 Denbigh Castle
The building of Denbigh Castle commenced in 1282 with 3,000 laborers under the direction of Henry de Lacey whom at the time held the Lordship of Denbigh. Now in ruinous state the castle, still an impressive site was slighted by the Parliamentary Government following Civic War (1642-1646). Above the entrance is a headless stone figure said to represent Edward I.

3 Dr Johnsons Monument
Erected on the banks of the River Ystrad by Colonel John Myddleton of Gwaenynog Hall, to commemorate the stay of Dr Samuel Johnson at Gwaenynog in 1774.

2 Mount Wood
To the town of Denbigh, Mount Wood is a site of easily accessible woodland with an abundance of wildlife and great panoramic views, including those over the prominent Denbigh Castle. Denbighshire County Council, through their Countryside Service, has owned and managed one half of the woodland since 2005. Volunteers of all ages have come to help encourage wildlife to the wood and to promote its sympathetic use and enjoyment by users, those both local and visitors from afar.

5 Cae Dai Community Orchard
Denbigh Community Orchard, open October 30th 2010. A Community Orchard to celebrate the rebirth of the native Denbigh Plum first recorded in 1785. The Orchard will be maintained by the community for future generations to use and enjoy. Many links to further walks around the area, The Orchard includes a natural pond, picnic area, information hut, toilets, car parking, disability access and café at the 50's Museum which is located on the same site. The Orchard is open everyday and all are welcome.